

Юлия Кравцова

Национальный педагогический университет имени М. П. Драгоманова (Киев, Украина)

**СЕМАНТИКО-КОГНИТИВНЫЙ ПОДХОД
К ИССЛЕДОВАНИЮ МЕТАФОРЫ:
МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ
И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ**

В длительной истории изучения метафоры, насчитывающей уже более двух тысячелетий, наблюдается очередная волна исследовательского интереса к данному феномену, что связано с существенными изменениями в структуре и динамике современного научного знания, осознанием значимости метафоры в познании, концептуализации и репрезентации мира, стремлением к постижению глубинной сути образного мышления. В последнее время исследование метафоры осуществляется в разных отраслях науки: философии и психологии, ориентированных на выяснение генетической природы метафоры; этнологии и культурологии, изучающих каузальные связи метафор; лингвистике и когнитологии, нацеленных на установление способов и моделей метафоризации; литературоведении и стилистике, выявляющих особенности функционирования метафор. Вследствие этого в конце XX в. учение о метафоре оформилось как самостоятельная наука – метафорология, основополагающей проблемой которой является определение сущности метафоры и механизмов ее образования.

Объектом лингвистической теории метафора стала во второй половине XX в. (Д. Н. Шмелев, Ю. Д. Апресян, Н. Д. Арутюнова, Ю. И. Левин, В. Н. Телия, Н. А. Басилая, Н. А. Кожевникова, Г. Н. Складаревская и др.), что было обусловлено поисками ее научного обоснования как языкового явления. В этот период начала формироваться лингвометафорология как самостоятельная область языкознания. «За последние десятилетия из отдельных исследований стала складываться лингвистическая теория метафоры, в фонд которой уже внесено много плодотворных идей, интересных интерпретаций фактического материала, практических разработок» (Складаревская 1993: 3). Однако статус автономной отрасли лингвистики лингвометафорология приобрела лишь в начале XXI в.

В лингвистической метафорологии существует более десяти направлений исследования метафоры: лексикологическое, семасиологическое, ономасиологическое, лингвостилистическое, психолингвистическое, социолингвистическое, прагматическое, лингвокогнитивное, лингвокультурологическое, лингвопоэтическое и др. (Скляревская 1993: 6–7, Вардзелашвили 2003: 4–5, Лагута 2003: 9–10). Анализ теоретических и прикладных лингвометафорологических исследований конца XX–XXI вв. показал, что метафора наиболее активно изучается в семасиологическом, ономасиологическом, психолингвистическом, лингвокогнитивном, лингвокультурологическом аспектах и рассматривается как языковой (семантический) или ментальный (когнитивный) феномен.

В ономасиологии и семасиологии метафора понимается как языковое явление, соответственно как процесс и результат вторичной номинации. В семасиологических исследованиях осуществляется установление семной структуры метафор и структурно-семантическое описание метафоры на том или ином материале (Г. Н. Скляревская, Л. А. Кудрявцева, Ж. А. Вардзелашвили, О. Н. Лагута и др.). Предлагаемые учеными различные описания метафор не всегда объективны и в целом несколько условны, так как «современные классификации метафор фактически не имеют единой объектной базы» (Лагута 2003: 24), однако активизация таких классификационных процедур позволит в дальнейшем создать единую классификацию метафор. В ономасиологических исследованиях наблюдается стремление проникнуть в сущность метафоризации и описать типичные метафорические модели, хотя, необходимо отметить, процесс образования метафоры рассматривается либо параллельно с семасиологическим ее анализом, либо в рамках семантической дериватологии (Л. А. Кудрявцева, М. Н. Лапшина, О. Б. Пономарева, Н. П. Тропина и др.), где она трактуется как семантическая модель и описывается вместе с другими моделями семантической деривации.

В психолингвистике, лингвокогнитологии и лингвокультурологии метафора понимается как ментальное явление, процедура смыслообразования в сознании носителей языка на основе полученных знаний о мире. Психолингвистические исследования в данной области ориентированы на установление природы и механизмов порождения, распознавания и восприятия метафор, создание моделей их понимания (Д. Балота, Я. Босман, Р. Гиббс, С. В. Агеев, К. И. Алексеев, А. А. Залевская и др.). Лингвокогнитивное изучение метафоры, начавшееся, как известно, с фундаментальной работы Дж. Лакоффа и М. Джонсона (1980), которая стала «библией когнитивного подхода к метафоре» (Баранов 2004: 7), способствовало появлению различных теорий – концептуальной интеграции (М. Тернер, Ж. Фоконье), концептуальной проекции (К. Арнс), дескрипторной (А. Н. Баранов), когнитивно-дискурсивной (А. П. Чудинов) и др., где метафора трактуется как когнитивная модель. В лингвокультурологических исследованиях метафора

рассматривается в контексте национальной языковой картины мира и концептосферы этноса (Ж. А. Вардзелашвили, З. Ю. Петрова, З. И. Резанова, Г. Н. Склярская и др.).

Автором данной статьи разработан семантико-когнитивный подход к изучению метафоры (Кравцова 2011, 2014), при котором она понимается как ментальное и языковое явление. Сущность такого подхода, предназначенного для корпусного исследования метафорических контекстов, состоит в том, что на основе анализа семантики метафорических номинаций и построения метафорических моделей, реконструируемых на том или ином языковом материале, можно установить базовые метафорические концепты, свойственные носителям определенной этнокультуры, а также общие закономерности метафорической концептуализации и репрезентации мира, характерные для конкретного исторического периода. Верификация разработанного подхода производилась путем корпусного исследования художественной метафорики на материале обширного фрагмента русской поэзии и прозы первой половины XX в. Анализ метафор разных писателей одного исторического периода позволил выявить некоторые общие закономерности метафорической концептуализации и репрезентации мира в литературе данной эпохи.

В основе предлагаемого подхода к изучению метафоры лежат идеи сформировавшегося в начале XXI в. семантико-когнитивного направления лингвистики (Е. С. Кубрякова, А. П. Бабушкин, Н. Н. Болдырев, Е. В. Лукашевич, З. Д. Попова, И. А. Стернин и др.). «Исследование семантики языковых единиц, номинирующих концепты, позволяет получить доступ к содержанию концептов как мыслительных единиц» (Попова, Стернин 2006: 14). Кроме того, разработка такого подхода к метафоре обусловлена интенсивным развитием лингвокогнитологии, лингвистической семантики, корпусной лингвистики и появлением новых отраслей языкознания – лингвометафорологии, лингвокультурологии, лингвоконцептологии.

При семантико-когнитивном подходе метафора рассматривается как ментально-вербальный конструкт, служащий для характеристики и номинации какого-либо объекта и создаваемый на основе его аналогии или ассоциативного подобия с другим объектом, уже имеющим наименование, в процессе когнитивной метафорогенной деятельности человека. Семантико-когнитивный анализ фактов метафоризации предполагает изучение метафор как средств языка (речи) и репрезентации метафорических концептов, т. е. он ориентирован на интегративное описание данного явления языка и мышления.

В процессе семантико-когнитивного исследования метафор используются следующие методы: 1) контент-анализ (при извлечении метафорических контекстов из значительного корпуса текстов, их квантификационной обработке и качественно-количественном анализе); 2) метафорическое моделирование (при выявлении параметров и построении метафорических моде-

лей); 3) компонентный анализ (для изучения семантики узуальных метафор и определения их семной структуры); 4) контекстуальный анализ (для установления смыслового содержания окказиональных метафор); 5) когнитивная интерпретация («для выявления и словесного формулирования когнитивных признаков, репрезентируемых теми или иными значениями или семантическими компонентами языковых единиц» (Попова, Стернин 2007: 141)); 6) концептуальный анализ (для определения и описания содержания и структуры метафорических концептов).

Метафорическая концептуализация мира как свойство человеческого мышления отражает образно-творческую интерпретацию окружающей действительности, в основе восприятия которой лежит социальный и личный опыт носителей той или иной этнокультуры. Метафора является вербальным средством формирования метафорического концепта, который, с нашей точки зрения, представляет собой ментальный конструкт, отражающий устойчивые в коллективном и индивидуальном сознании образные аналогово-ассоциативные связи реалий. Он является неким образно-ментальным инвариантом, проявляющимся в различных языковых и речевых метафорических вариациях, а также составным компонентом соответствующего этнокультурного концепта. Метафорический концепт как сложное ментальное образование имеет свое содержание и структуру. В содержание данного конструкта входят все его языковые (узуальные метафоры) и речевые (окказиональные метафоры) репрезентанты, а также ассоциаты – вербализованные когнитивные признаки (их языковые реализации), определяющие образные аналогово-ассоциативные связи реалий. Структуризация метафорического концепта осуществляется в зависимости от значимости когнитивных признаков метафорической проекции в данной этнокультуре: ядерную и приядерную зоны метафорического концепта составляют наиболее существенные для носителей языка ассоциаты, что определяется количественным составом репрезентантов данного концепта, а его периферию – индивидуально значимые когнитивные признаки.

Совокупность метафорических концептов, существующих в сознании носителей данной этнокультуры, образует метафорическую концептосферу, которая включает в свою структуру ядерную, приядерную и периферийную зоны. Ядро метафорической концептосферы составляют базовые метафорические концепты, характерные для всех или большинства носителей этнокультуры и проявляющиеся в значительном количестве языковых и речевых реализаций. В приядерную зону метафорической концептосферы входят групповые (шире – социальные) концепты, а в ее периферию – индивидуальные метафорические концепты. Совокупность метафорических концептов индивидуума составляет его индивидуальную метафорическую концептосферу, реконструкция которой осуществляется на основе корпусного исследования метафорических контекстов, извлеченных из созданных им текстов.

Методика семантико-когнитивного исследования метафор предполагает такие этапы: 1) сбор представительного корпуса метафорических контекстов, извлекаемых из текстов определенной жанрово-стилевой квалификации; 2) систематизация метафор по их денотативно-понятийной отнесенности с целью установления репрезентируемых метафорических концептов; 3) построение метафорических моделей для определения семантико-когнитивного форманта как квалификатора ассоциатов; 4) анализ (компонентный, контекстуальный) семантики всех репрезентантов установленных метафорических концептов с последующей когнитивной интерпретацией сем и выявлением ассоциатов; 5) описание содержания метафорических концептов на семантическом и когнитивном уровнях; 6) описание структуры метафорических концептов – их ядра, приядерной зоны и периферии; 7) описание структуры реконструированной метафорической концептосферы – ее ядерной, приядерной и периферийной зон. Предлагаемая методика позволяет устанавливать содержание и структуру каждого метафорического концепта в отдельности и метафорической концептосферы в целом. При этом необходимо отметить, что исчерпывающее описание содержания какого-либо метафорического концепта представляется достаточно сложным и, более того, практически невозможным, так как, во-первых, он исследуется, как правило, на определенном корпусе текстов, поэтому трудно выявить все существующие индивидуально-речевые (в отличие от языковых) метафорические реализации; во-вторых, метафорический концепт как ментальный конструкт не поддается полной вербализации его понятийных компонентов. Однако активизация исследований в этой области будет способствовать максимально возможному и объективному описанию выявленных метафорических концептов, а следовательно, более глубокому пониманию сущности и механизмов национального и индивидуального образно-метафорического мышления.

В процессе семантико-когнитивного исследования художественной метафоры А. Ахматовой, А. Белого, З. Гиппиус, В. Инбер, М. Кузмина, Б. Пастернака, И. Сельвинского и М. Цветаевой были установлены метафорические концепты «Жизнь», «Дыхание», «Голос», «Взгляд», «Характер», «Сон», «Тело», «Усталость», «Болезнь», «Желание», «Плач», «Танец», «Пение», «Птица», «Вода», «Огонь», «Свет», «Металл», «Самоцвет», «Ткань», «Одежда». Ядерную зону реконструированной метафорической концептосферы составляют базовые метафорические концепты «Вода», «Голос», «Птица», приядерную – «Дыхание», «Тело», «Сон», «Плач», «Пение», «Характер», «Огонь», «Металл», «Ткань»; остальные концепты являются индивидуальными и входят в периферию данной метафорической концептосферы. Определены содержание и структура всех выявленных метафорических концептов.

Одним из сложных этапов семантико-когнитивного исследования метафор является построение метафорических моделей. Метафорическая

модель понимается как существующая в сознании носителей языка схема вербализации коррелятивных в аналогово-ассоциативном плане понятий. Она представляет собой трехкомпонентную структуру, включающую исходную и новую денотативно-понятийные сферы и семантико-когнитивный формант, который трактуется как понятийно-смысловой элемент, интегрирующий разные сущности, сходные в каком-либо отношении (например, метафорическая модель «физические свойства человека → атмосферные явления || звук»: *шепот ветра; вопли бури* (тихий/громкий); *бормотание выюги; лепет ветерка* (тихий; невнятный); *говор ливня; речь дождя* (громкий; ритмичный). Так, в процессе семантико-когнитивного исследования художественной метафорики было установлено более тридцати денотативно-понятийных сфер в пределах семи мегасфер (Кравцова 2011: 82–100): 1) физические, физиологические, психические и душевные свойства человека (мегасфера «Человек»); 2) социальные группы; социальные отношения; искусство; армия (мегасфера «Социум»); 3) виды и объединения, физические свойства и условия обитания животных (мегасфера «Животный мир»); 4) виды и совокупности, физические и физиологические свойства растений (мегасфера «Растительный мир»); 5) физические и атмосферные явления; космические, земные и водные объекты; полезные ископаемые; камни-самоцветы (мегасфера «Неорганический мир»); 6) здания; одежда; домашняя утварь; пищевые продукты; инструменты; техника; военные атрибуты; предметы религиозного культа; продукты литейного производства; печатно-рукописная продукция (мегасфера «Артефакт»); 7) временные отрезки; свойства времени (мегасфера «Время»). Таким образом, выявлены следующие типы метафор: антропоморфные, социоморфные, зооморфные, фитоморфные, абиотические, артефактные и хрономорфные.

Выделены основные типы семантико-когнитивных формантов: 1) форма: *кудри березы; крылья бровей; туловище башни*; 2) цвет: *закатное золото; зари румянец; седина морей*; 3) звук: *бормотание гагары; дождевые голоса; речь волн*; 4) динамика: *тучи торопились; бал метелей; плясала розжь*; 5) проявления объекта: *воплъ чувств; шепот любви; горенье души*; 6) количество: *облак рой; толпится листва; дождь стихов*; 7) мера: *буря оваций; лава ненависти; фонтаны огня*; 8) корреляция: *хоровод кипарисов; нити событий; ткань времен*; 9) консистенция: *бархат тьмы; вуаль дымки; стеклянное небо*; 10) состояние: *душа усталая; агония рябины; ночь слезами звездными проплачет*; 11) время: *седины дел; дум седины*; 12) оценочность: *храм души; душит жизнь; снег ласковый*; 13) функциональность: *лаборатории мысли; купель морская*.

Другим сложным этапом семантико-когнитивного исследования метафор является компонентный и контекстуальный анализ семантики всех репрезентантов установленных метафорических концептов с последующей когнитивной интерпретацией сем и выявлением ассоциатов. Так, на основе

компонентного и контекстуального анализа всех репрезентантов метафорического концепта «Огонь», характерного для произведений А. Белого, В. Инбер, Б. Пастернака и И. Сельвинского, и когнитивной интерпретации сем были выявлены следующие ассоциаты, распределенные в соответствии с их квалификаторами (Кравцова 2014: 120):

1) проявления объекта: а) обнаружение: ‘внезапный, резкий’ (*мысль обожгла; вспыхнула идея*); б) интенсивность: ‘ярко выраженный, сильно проявляющийся’ (*пламенное признание; пламенное объяснение в любви*); ‘слабо выраженный, едва проявляющийся’ (*идея теплится; надежда теплится*); ‘нечетко выраженный, неясный’ (*дым воспоминаний; слава – дым*); ‘начинающийся, возобновляющийся’ (*вспыхивают споры*); ‘прекращающийся, исчезающий’ (*погаснет голос; угасшие споры*); ‘сверкающий, блестящий’ (*огонь очей; пламень очей*); ‘утративший блеск, тусклый’ (*взор потухший; потух огонь очей*); в) активность: ‘сильный, страстный’ (*огонь души; горение души*); ‘порывистый, пылкий’ (*ты вся огонь, горенье; огненная речь*); ‘деятельный’ (*пламя жизни; горение ума*); ‘направленный на что-л., стремящийся к чему-л.’ (*огонь познания*); ‘возбужденный, увлеченный’ (*воспламененная душа; воспламенить сознание*); г) реализация: ‘важный, значимый’ (*огненный смысл*); ‘незабываемый, памятный’ (*горело пламя древних эр*);

2) мера (степень): ‘сильный, полностью охвативший’ (*огонь гнева; огонь страсти; пожар гнева; жар страстей; сердце горит*); ‘очень сильный, сокрушительной силы’ (*пожар крестьянских волнений*); ‘слабый, утративший былую силу’ (*пепел раскаяния; сердце испыталось в пепел*);

3) цвет (тон, насыщенность): ‘яркий, цвета огня’ (*огни зари; пламень роз; губы в пламени; пожар заката; пожарнице заката; жаром горел виноград*); ‘неяркий, тусклый’ (*затухающее небо*);

4) форма (очертания): ‘бесформенный’ (*дым луны; дым пурги; дым волос; дымился полумрак*).

Описание объемного фрагмента метафорической концептосферы этноса, реконструированного в результате воссоздания ряда индивидуальных метафорических концептосфер на значительном корпусе текстов и сопоставительного их анализа, осуществляется на основании следующих принципов: 1) ядро данной метафорической концептосферы образуют концепты, которые характерны для всех исследуемых индивидуальных концептосфер; 2) в приядерную зону входят групповые концепты, присущие метафорике двух и более идиолектов; 3) периферию метафорической концептосферы составляют индивидуальные концепты.

Результаты реконструкции фрагмента метафорической концептосферы русской литературы первой половины XX в. (на материале произведений поэтов-прозаиков) свидетельствуют о том, что в центре метафорического пространства художественного текста данного периода находится человек

(выявлено тринадцать метафорических концептов, относящихся к мегаконцепту «Человек»). В образно-художественном восприятии действительности доминируют ассоциаты, квалифицируемые как «проявления объекта», «звук», «динамика», «форма», «цвет», т. е. характерным является зрительное и слуховое мировосприятие.

Перспективы развития предлагаемого семантико-когнитивного подхода к метафоре видятся в следующих направлениях исследования: 1) реконструкция индивидуальных метафорических концептосфер на материале тех или иных идиолектов; 2) сопоставительное изучение разных индивидуальных метафорических концептосфер одного исторического периода с целью выявления общих для данного этноса и специфических для конкретного его представителя метафорических концептов; 3) реконструкция метафорических концептосфер определенных (политического, научного и др.) дискурсов; 4) реконструкция метафорической концептосферы этноса или ее фрагментов на материале толковых и семантических словарей, текстов различной жанрово-стилевой квалификации; 5) сопоставительное исследование метафорических концептосфер разных этносов или их фрагментов для установления общих и специфических черт концептуализации мира.

Таким образом, новый семантико-когнитивный подход к изучению метафоры, состоящий в анализе семантики метафорических номинаций как средств языка (речи) и репрезентации метафорических концептов, позволяет реализовать идею комплексного рассмотрения метафоры как ментально-вербального конструкта. Предлагаемый подход к изучению метафоры открывает широкие возможности для последовательной реконструкции национальных метафорических концептосфер и их сопоставительного исследования, что позволит глубже познать сущность и механизмы образно-метафорического мышления.

Библиография

- Баранов А. Н. (2004), *Когнитивная теория метафоры: почти двадцать пять лет спустя*, [в:] Дж. Лакофф, М. Джонсон, *Метафоры, которыми мы живем*, пер. с англ. А. Н. Баранова, А. В. Морозовой, Москва, с. 7–21.
- Вардзелашвили Ж. А. (2001), *Метафорические номинации в русском языке*, Тбилиси.
- Кравцова Ю. В. (2011), *Метафорическое моделирование мира: поэзия и проза*, Киев.
- Кравцова Ю. В. (2014), *Метафорическое моделирование мира в художественном тексте: семантико-когнитивный анализ*, Киев.
- Лагута О. Н. (2003), *Метафорология: теоретические аспекты*. Ч. 2, Новосибирск.
- Попова З. Д., Стернин И. А. (2006), *Семантико-когнитивный анализ языка*, Воронеж.
- Попова З. Д., Стернин И. А. (2007), *Когнитивная лингвистика*, Москва.
- Скляревская Г. Н. (1993), *Метафора в системе языка*, Санкт-Петербург.

Yulia Kravtsova

**SEMANTIC AND COGNITIVE APPROACH TO STUDY OF METAPHOR:
METHODOLOGICAL FOUNDATIONS AND PROSPECTS OF DEVELOPMENT**

(Summary)

The basic theses of a semantic and cognitive approach to study of metaphors, developed by the author, are set forth in the article. This approach implies interpretation of metaphor as a mental and verbal construct. The principles, methods and technique of the corpus semantic and cognitive analysis of metaphors research are described, the prospects of its development are outlined.

Keywords: semantic and cognitive approach, metaphor, metaphorization, metaphorical model, metaphorical concept, metaphorical conceptual sphere.

**СЕМАНТИКО-КОГНИТИВНЫЙ ПОДХОД К ИССЛЕДОВАНИЮ
МЕТАФОРЫ: МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ
И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ**

(Резюме)

В статье изложены основные положения разработанного автором семантико-когнитивного подхода к изучению метафоры, при котором она рассматривается как ментально-вербальный конструкт. Описаны принципы, методы и методика корпусного семантико-когнитивного исследования метафор, намечены перспективы его развития.

Ключевые слова: семантико-когнитивный подход, метафора, метафоризация, метафорическая модель, метафорический концепт, метафорическая концептосфера.